

GULF REGION CLOSE TIME VARIATION ORDER 2017-052

The Regional Director General, Gulf Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to paragraph 43(1)(m) of the *Fisheries Act* and subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations* hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for herring in Herring Fishing Area 16G.

Dated at Moncton, New Brunswick, on July 6, 2017.

---

Serge Doucet  
Regional Director General  
Gulf Region

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR  
HERRING IN HERRING FISHING AREA 16G

*Short Title*

1. This Order may be cited as the *Gulf Region Close Time Variation Order 2017-052*.

*Variation*

2. The close time as fixed by section 40 of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in item 16.6 of Schedule VII thereto is hereby varied so that no person shall fish for herring with the type of gear set out in Column II during the close time set out in Column III of Schedule VII of this Order.

*Coming Into force*

3. This Order shall come into force on the date of signature and remains in force, until otherwise revoked.

Gulf Region Close Time Variation Order 2017-052

**SCHEDULE VII  
HERRING FISHING AREA CLOSE TIMES**

Item	Column I Herring Fishing Area No.	Column II Gear	Column III Close Time
16.6	16G	<p>(a) Mobile gear operated from vessels 19.8 m or more in overall length</p> <p>(b) Mobile gear operated from vessels less than 19.8 m in overall length</p> <p>(c) Seines</p> <p>d) Drift nets</p>	<p>(a) From December 30 to December 31.</p> <p>(b) From December 30 to December 31.</p> <p>(c) Beginning on August 25, 2017 until December 31, 2017.</p> <p>and</p> <p>Beginning at 15:00 hrs each Friday to 15:00 hrs the following Sunday starting July 16, 2017 and all subsequent weekends until August 25, 2017.</p> <p>(d) Beginning on August 25, 2017 until December 31, 2017.</p> <p>and</p> <p>Beginning at 15:00 hrs each Friday to 15:00 hrs the following Sunday starting July 16, 2017 and all subsequent weekends until August 25, 2017.</p>



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE  
RÉGION DU GOLFE 2017-052

En vertu de l'alinéa 43(1)m) de la *Loi sur les pêches* et du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional, Région du Golfe, ministère des Pêches et des Océans, établit par la présente l'Ordonnance ci-annexée modifiant la période de fermeture pour la pêche du hareng dans la zone de pêche du hareng 16G.

Fait à Moncton (Nouveau-Brunswick), le 6 juillet 2017.

Directeur général régional  
Région du Golfe

---

Serge Doucet

ORDONNANCE MODIFIANT LA PÉRIODE  
DE FERMETURE POUR LA PÊCHE DU HARENG DANS LA ZONE DE  
PÊCHE DU HARENG 16G

*Titre abrégé*

1. La présente Ordonnance peut être citée comme *Ordonnance de modification de la période de fermeture Région du Golfe 2017-052*.

*Modification*

2. La période de fermeture telle qu'établie par l'article 40 du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée dans l'article 16.6 de l'annexe VII est, par la présente, modifiée afin que personne ne doive pêcher le hareng au moyen d'un engin d'un type visé à la colonne II, pendant la période de fermeture établie à la colonne III de l'annexe VII de cette Ordonnance.

*Entrée en vigueur*

3. L'Ordonnance sera en vigueur à compter de la date de signature et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure.

Ordonnance de modification de la période de fermeture  
Région du Golfe 2017-052

**ANNEXE VII**  
**ZONES DE PÊCHE DU HARENG PÉRIODES DE FERMETURE**

Article	Colonne I Zone de pêche du hareng n°	Colonne II Engin	Colonne III Période de fermeture
16.6	16G	<p>a) Engins mobiles exploités à partir de 19,8 m ou plus de longueur hors tout</p> <p>b) Engins mobiles exploités à partir de 19,8 m ou moins de longueur hors tout</p> <p>c) Seines</p> <p>d) Filets dérivants</p>	<p>a) Commençant le 30 décembre jusqu'au 31 décembre.</p> <p>b) Commençant le 30 décembre jusqu'au 31 décembre.</p> <p>c) Commençant le 25 août 2017 jusqu'au 31 décembre 2017.</p> <p>Et</p> <p>Commençant à 15h00 chaque vendredi jusqu'à 15h00 le dimanche suivant débutant le 16 juillet 2017 et pour toutes les fins de semaine subséquentes jusqu'au 25 août 2017.</p> <p>d) Commençant le 25 août 2017 jusqu'au 31 décembre 2017.</p> <p>Et</p> <p>Commençant à 15h00 chaque vendredi jusqu'à 15h00 le dimanche suivant débutant le 16 juillet 2017 et pour toutes les fins de semaine subséquentes jusqu'au 25 août 2017.</p>

*Ordonnance de modification de la période de fermeture  
Région du Golfe 2017-052*

**ANNEXE VII  
ZONES DE PÊCHE DU HARENG PÉRIODES DE FERMETURE**

Article	Colonne I Zone de pêche du hareng n°	Colonne II Engin	Colonne III Période de fermeture
16.6	16G	e) Filets maillants	e) Commençant le 25 août 2017 jusqu'au 31 décembre 2017.  Et  Commençant à 15h00 chaque vendredi jusqu'à 15h00 le dimanche suivant débutant le 16 juillet 2017 et pour toutes les fins de semaine subséquentes jusqu'au 25 août 2017.
		f) Trappes en filet	f) Commençant le 25 août 2017 jusqu'au 31 décembre 2017.  Et  Commençant à 15h00 chaque vendredi jusqu'à 15h00 le dimanche suivant débutant le 16 juillet 2017 et pour toutes les fins de semaine subséquentes jusqu'au 25 août 2017.

Sydney MCTS  
Please broadcast over: Halifax and Sydney  
Quebec  
Please broadcast over: Les Escoumins

### Notfish

Pursuant to the Fishery (General) Regulations and by the *Gulf Region Close Time Variation Order 2017-052*, the herring fishery for all fixed gear in Herring Fishing Area 16G will be open at 15:00 hrs on July 16, 2017 (subject to licence conditions), except for the following periods:

Beginning at 15:00 hrs each Friday to 15:00 hrs the following Sunday starting July 16, 2017 and all subsequent weekends until August 25, 2017.

The fishery remains open for all vessels using mobile gear.

Refer to *Gulf Region Close Time Variation Order 2017-052* issued on July 6, 2017. For further information regarding this Order, please contact your local Fishery Officer. To receive an electronic copy of all future Variation Orders issued by the Gulf Region, please email [Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca) and provide your email address to be placed on our Variation Orders distribution list. Notices of all active variation and prohibition orders can be viewed on the Web site of the Department of Fisheries and Oceans, Gulf Region, under Orders Registry, at the following address: <http://www.inter.dfo-mpo.gc.ca/Gulf/Orders-Registry>.

---

### Avpêche

En vertu du Règlement de pêche (dispositions générales) et de l'*Ordonnance de modification de la période de fermeture de la Région du Golfe 2017-052*, la pêche au hareng dans la zone de pêche du hareng 16G, pour tous les bateaux de pêche avec engin fixe sera ouverte à 15h00 le 16 juillet 2017 (sujet aux conditions de permis), à l'exception des périodes suivantes :

Commençant à 15h00 chaque vendredi jusqu'à 15h00 le dimanche suivant débutant le 16 juillet 2017 et pour toutes les fins de semaine subséquentes jusqu'au 25 août 2017.

La pêche pour tous les bateaux exploités avec des engins mobiles demeure ouverte.

Voir l'*Ordonnance de modification de la période de fermeture de la Région du Golfe 2017-052* faite le 6 juillet 2017. Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec votre agent des pêches local. Afin de recevoir une copie électronique de toutes ordonnances de modification émises par la Région du Golfe,

veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante [Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Orders.glf@dfo-mpo.gc.ca) et fournir votre adresse courriel afin d'être ajouté à la liste de distribution. Les Avis de toutes les ordonnances de modification et d'interdiction actives sont affichés sur le site Internet du ministère des Pêches et des Océans, Région du Golfe, sous la rubrique Registre d'ordonnance, à l'adresse suivante : <http://www.inter.dfo-mpo.gc.ca/Golfe/Registre-ordonnances>.

Serge Doucet  
Regional Director General  
Directeur général régional  
Gulf Region/Région du Golfe